

**DEPARTMENT OF THE ARMY  
REGIONAL CONTRACTING OFFICE, ITALY (VICENZA OFFICE)  
Via Pra' Spineo, 16  
36040 Lerino (VI), Italy**

CCEC-EUV

5 april 2012

**SUBJECT:** Pre-Solicitation Notice (PSN) for project No. E8-40087-1J, Replace A/C in Cardio Room, Bldg. 302, Caserma Ederle, Vicenza, Italy.

Ladies and Gentlemen,

The Regional Contracting Office Vicenza intends to award a contract for the subject indicated above. The sole purpose of this PSN is to publicize the upcoming solicitation and to solicit the highest number of firms.

**NUMBER AND TITLE OF THE PROJECT:** E8-40087-1J, Replace A/C Cardio Room, Bldg. 302, Caserma Ederle, Vicenza, Italy.

**DESCRIPTION:** Replacement of the existing air handling unit located on the roof and installation of a new electrical line from the existing transformer station to the new chiller located on the roof.

**SOA:** OS3 classification I

**FUNDING:** The project is funded.

**PERFORMANCE SITE:** The site for the work is the military installation in Vicenza (Caserma Ederle) .

**PROJECT AMOUNT:** The project amount is between \$25,000 and \$100,000. This amount is informational only. The offerors are not bound to submit an offer within that range..

**SELECTION CRITERIA:** Will be established in the solicitation.

**TYPE OF CONTRACT:** Lumpsum amount.

**PERIOD OF PERFORMANCE:** The requirement contemplates also the design. Design and construction will be completed in a 75-day period.

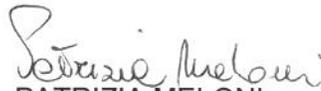
**SITE VISIT:** The site visit will take place approximately by the end of May; further notice about day and time will be provided shortly.

**VARIE:** The solicitation package will be provided, free of charge, along with Statement of Work, drawings and any other pertinent documentation only to those firms that have submitted their response to this Pre-Solicitation Notice.

**HOW TO PARTICIPATE:** The parties interested to submit an offer against this requirement will submit their request **no later than 20 April 2012** to the following e-mail [patrizia.meneguzzo.ln.asc@mail.mil](mailto:patrizia.meneguzzo.ln.asc@mail.mil) indicating as subject the number of this project (E8-40087-0J). The following information are required: name of the firm, address, phone and fax number and e-mail address. The request will include the information of the person who will attend the site visit: NAME, LAST NAME, PLACE OF BIRTH, DATE OF BIRTH, CITIZENSHIP, TYPE OF DOCUMENT AND NUMBER OF DOCUMENT. This information will be submitted to the competent authorities to grant the offerors access to the site.

Please note that our server does not furnish a read/received response. Therefore, in the event you wish to know that your request was received, please contact me at 0444-713922.

Best regards,

  
PATRIZIA MELONI  
Contracting Officer



DEPARTMENT OF THE ARMY  
REGIONAL CONTRACTING OFFICE, ITALY (VICENZA OFFICE)  
Via Pra' Spineo, 16  
36040 Lerino (VI), Italy

CCEC-EUV

5 aprile 2012

OGGETTO: Pubblicità bando di gara

Gentili Signori,

Il Governo degli Stati Uniti, tramite l'Ufficio Regionale Contratti di Vicenza, intende appaltare un contratto per il progetto di seguito indicato. L'intento di questa lettera è di pubblicizzare l'imminente bando di gara al maggior numero di imprese potenzialmente interessate.

**NUMERO PROGETTO E TITOLO:** E8-40087-1J, Replace A/C in Cardio Room, Bldg. 302, Caserma Ederle, Vicenza, Italy.

**DESCRIZIONE DEI LAVORI:** Sostituzione di un'unità di condizionamento posta sulla copertura ed una nuova alimentazione elettrica da una cabina situata all'interno del fabbricato stesso.

**SOA APPLICABILI:** Categoria OS3 classifica I

**FINANZIAMENTO:** Il progetto è finanziato.

**LUOGO DI ESECUZIONE LAVORI:** Il sito per il lavoro proposto è l'installazione militare americana in Vicenza, Caserma Ederle e Villaggio Americano.

**AMMONTARE DEI LAVORI:** L'ammontare dei lavori è stimato essere tra un range di \$ 25,000 e \$ 100,000. Questa stima ha solo valore informativo. Gli offerenti non sono tenuti a formulare un'offerta compresa in questo range né un'offerta a ribasso.

**MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE:** Le modalità di aggiudicazione verranno chiaramente indicate nella gara d'appalto.

**TIPO DI CONTRATTO:** Prezzo forfettario.

**TEMPI DI ESECUZIONE:** Il lavoro richiede anche la progettazione da parte dell'impresa e dovrà essere completato entro 75 giorni dalla data di emissione della nota a procedere.

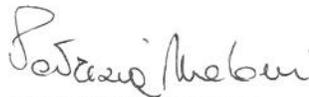
**SOPRALLUOGO:** Il sopralluogo si terrà indicativamente entro la fine del mese di maggio; comunque Vi sarà inviata un'ulteriore comunicazione riguardante giorno e ora.

**VARIE:** Il pacchetto di gara verrà fornito a titolo gratuito, completo di capitolato, scopo dei lavori, mappe e ulteriore documentazione, solamente a quelle imprese che dimostrino interesse a partecipare all'imminente gara.

**COME PARTECIPARE:** Tutte le imprese interessate sono invitate a segnalare il loro interesse tassativamente **entro e non oltre il 20 aprile 2012** al seguente indirizzo e-mail patrizia.meneguzzo.In.asc@mail.mil citando come oggetto il numero di questo progetto (E8-40087-1J) ed indicando la denominazione dell'azienda, l'indirizzo, il numero telefonico e di fax e il Vostro indirizzo di posta elettronica. Con la richiesta si prega di fornire i seguenti dati della persona che parteciperà al sopralluogo: NOME, COGNOME, DATA DI NASCITA, LUOGO DI NASCITA, CITTADINANZA, TIPO DI DOCUMENTO E NUMERO DI DOCUMENTO. Questi dati verranno poi trasmessi alle autorità competenti per ottenere l'autorizzazione di accesso alla base del Vostro rappresentante.

Si fa presente che il nostro server non fornisce un avviso di ricevimento della posta elettronica. Quindi, per un riscontro, si prega gentilmente di contattarmi al numero 0444-713922.

L'occasione ci è gradita per inviarVi i nostri migliori saluti.



PATRIZIA MELONI  
Contracting Officer